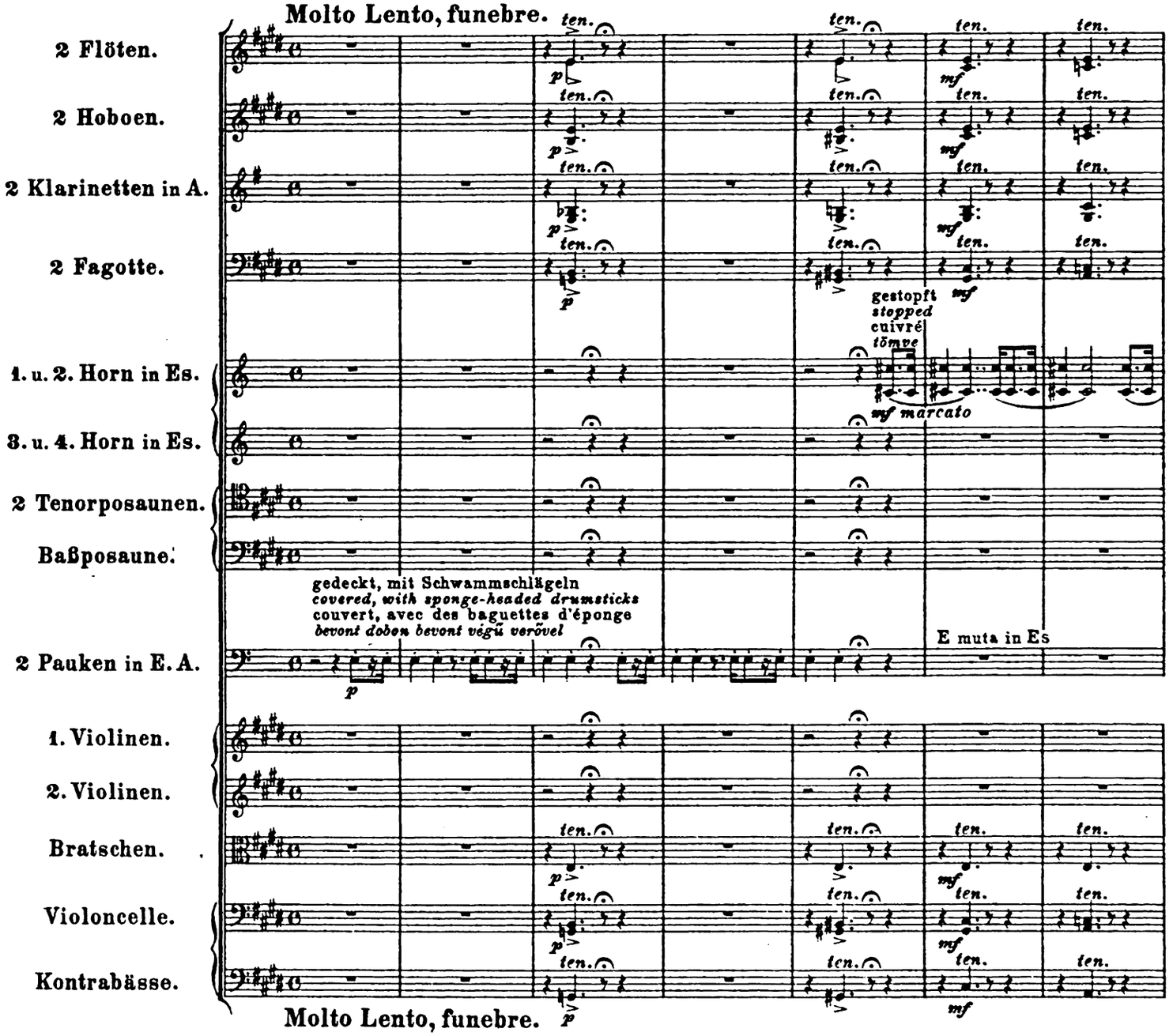
Die Nacht.

The Night. La Notte.

Az éj.

Grato m'è il sonno, e più l'esser di sasso
Mentre che il danno e la vergogna dura
Non veder, non sentir m'è gran ventura
Però non mi destar, deh'- parla basso!
(Michel Angelo.)

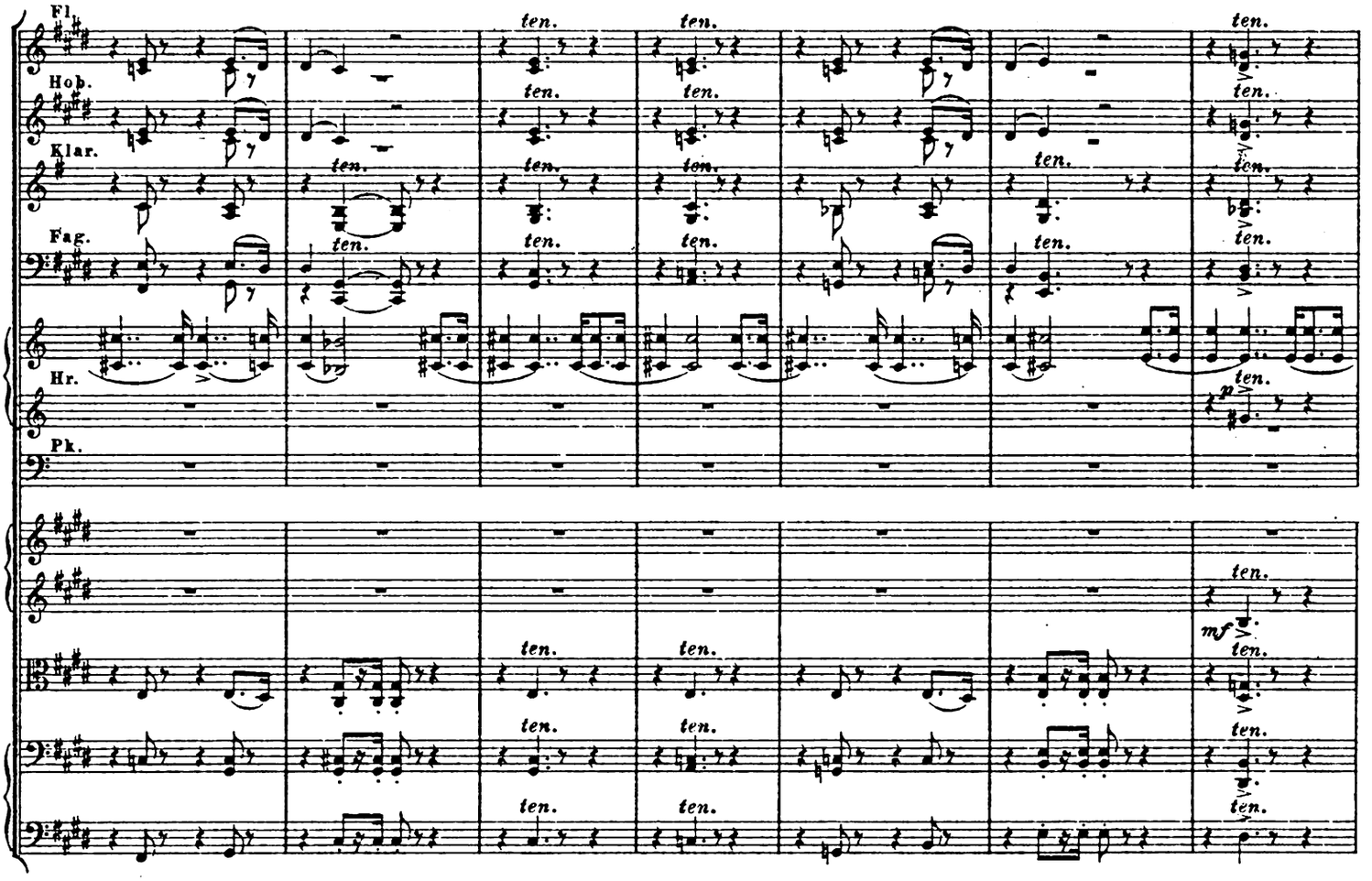
Franz Liszt.
Komponiert 1864.

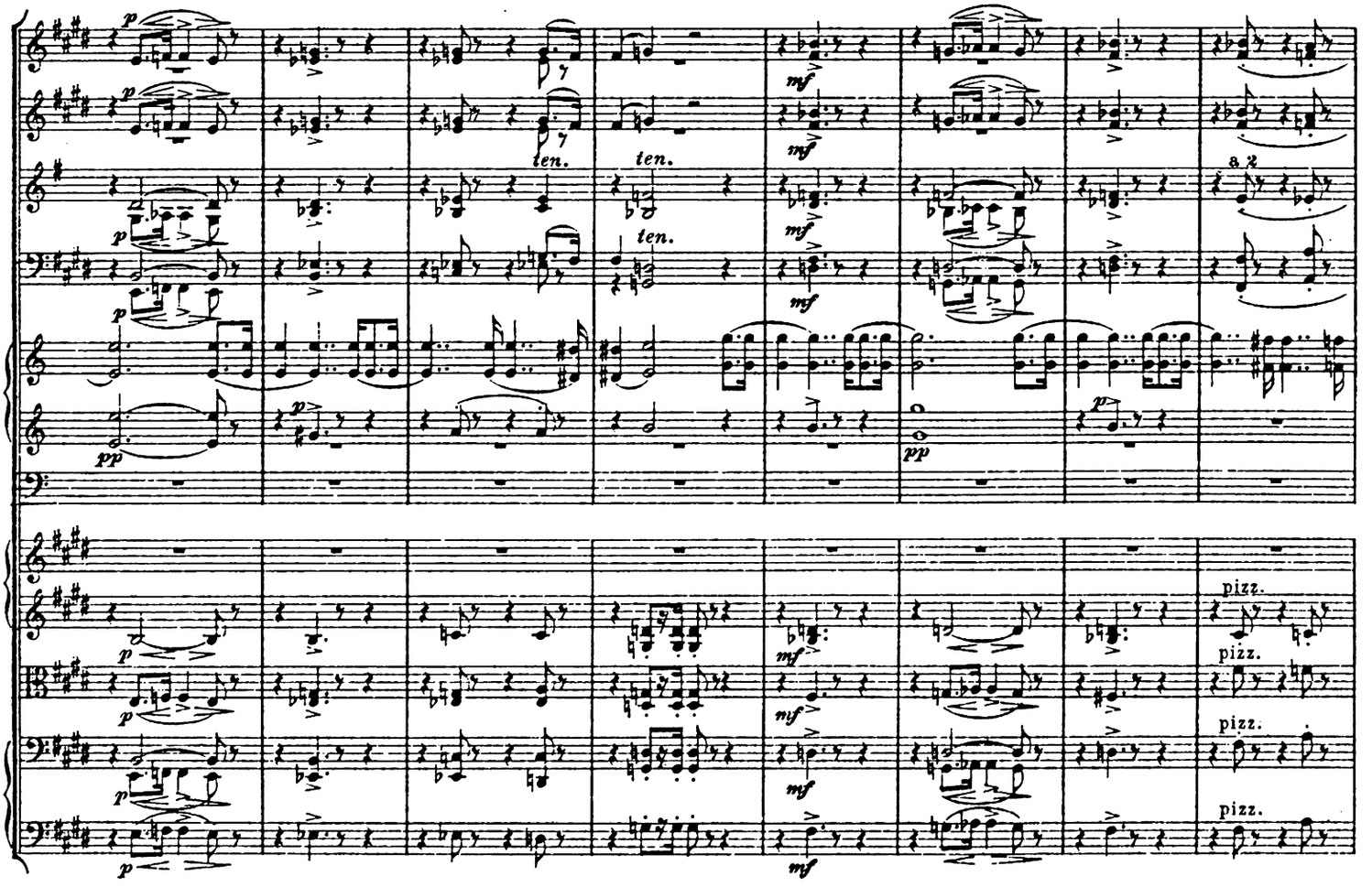


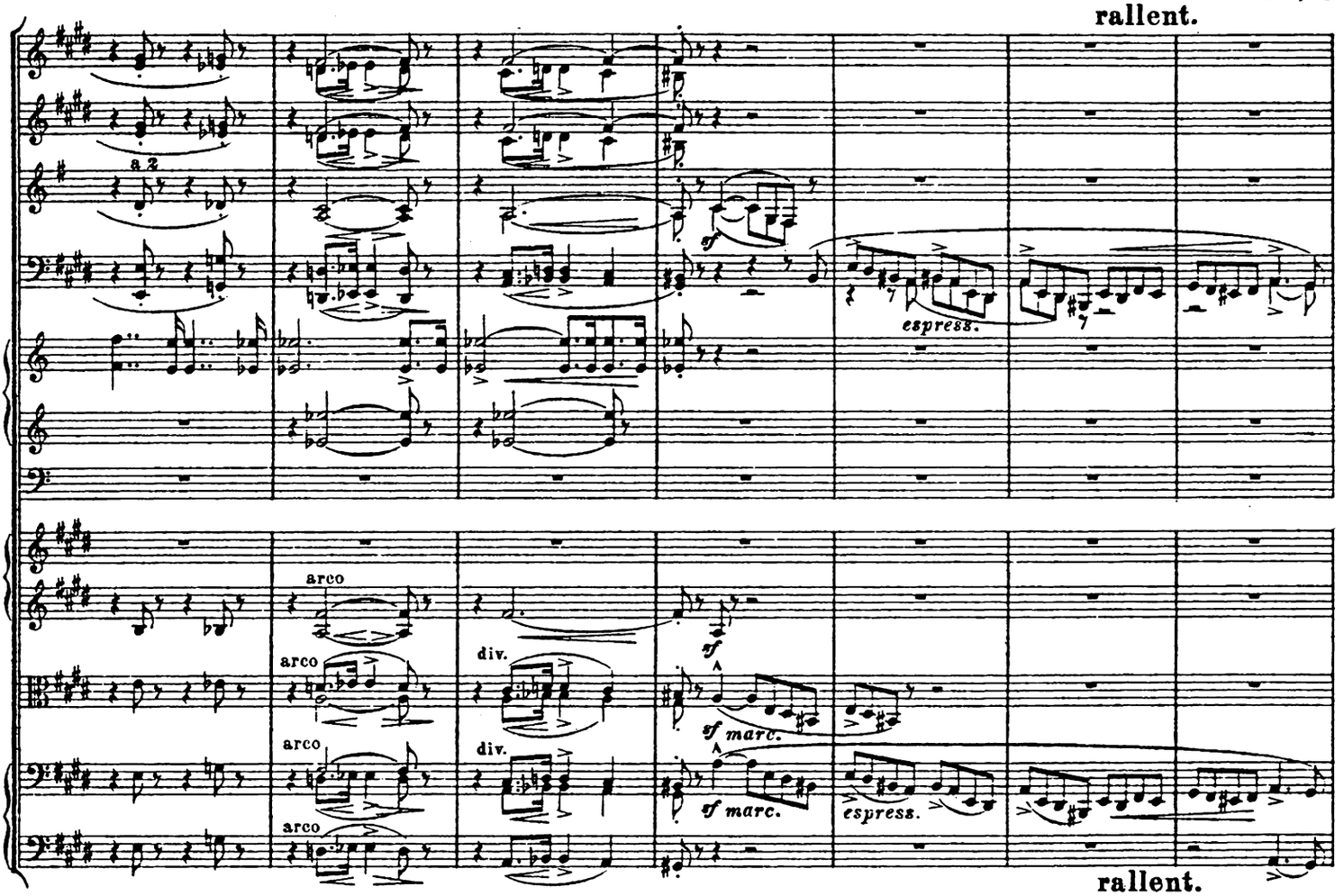
Copyright 1916 by Breitkopf & Härtel, New York.
Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

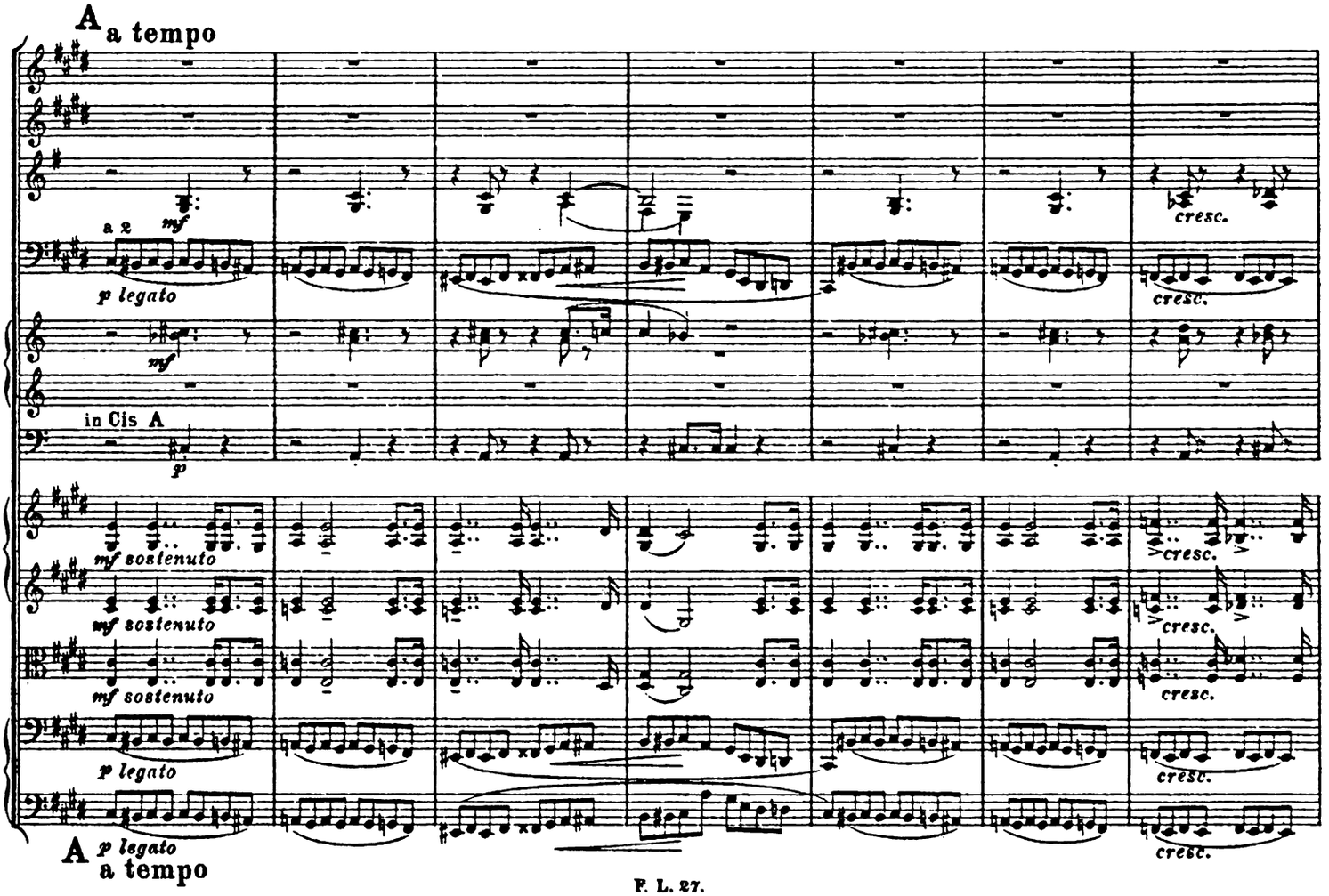
Erste Ausgabe 1916.
F. L. 27.

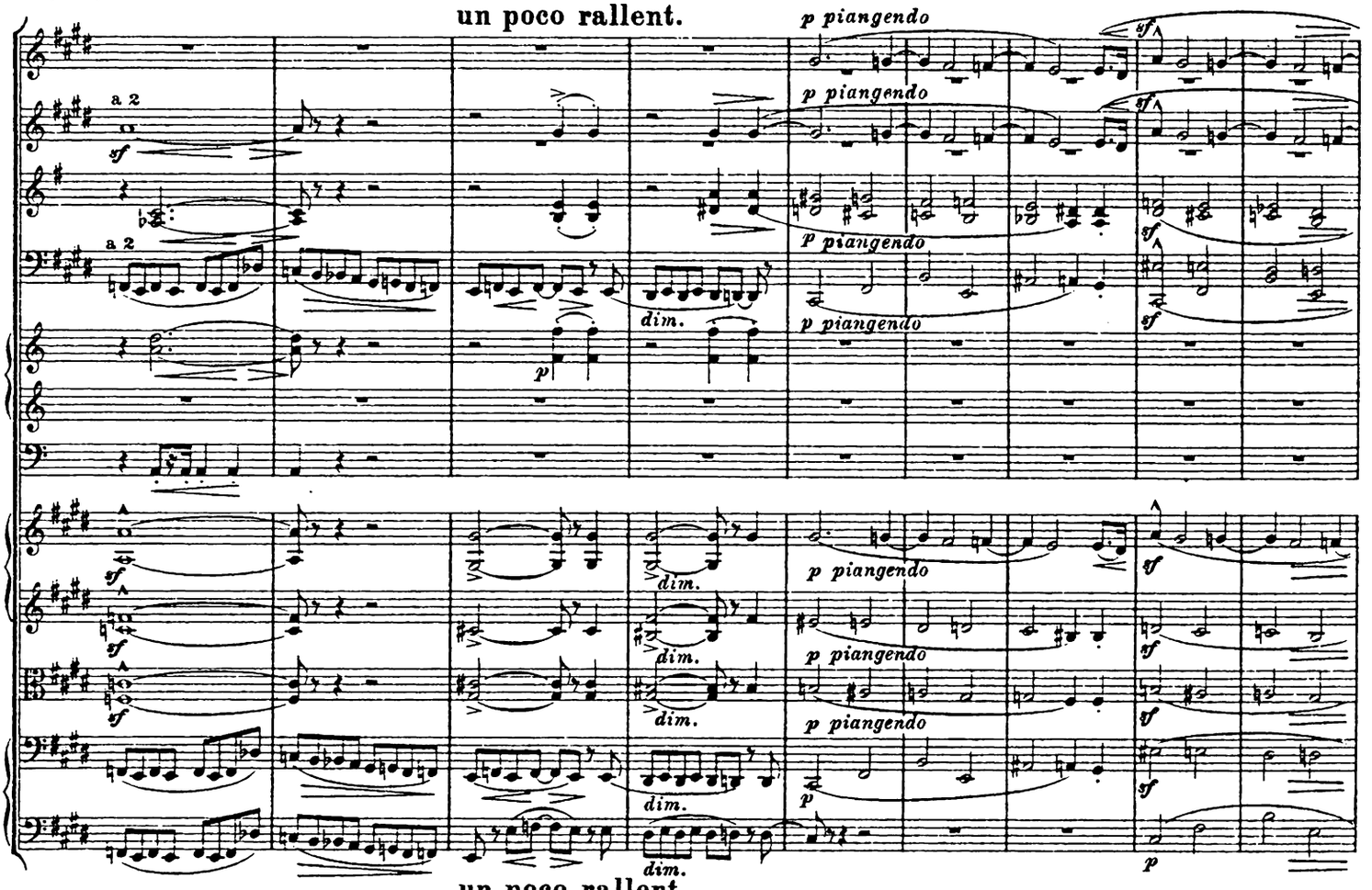
Aufführungsrecht vorbehalten.
Original-Verleger:
Breitkopf & Härtel in Leipzig.

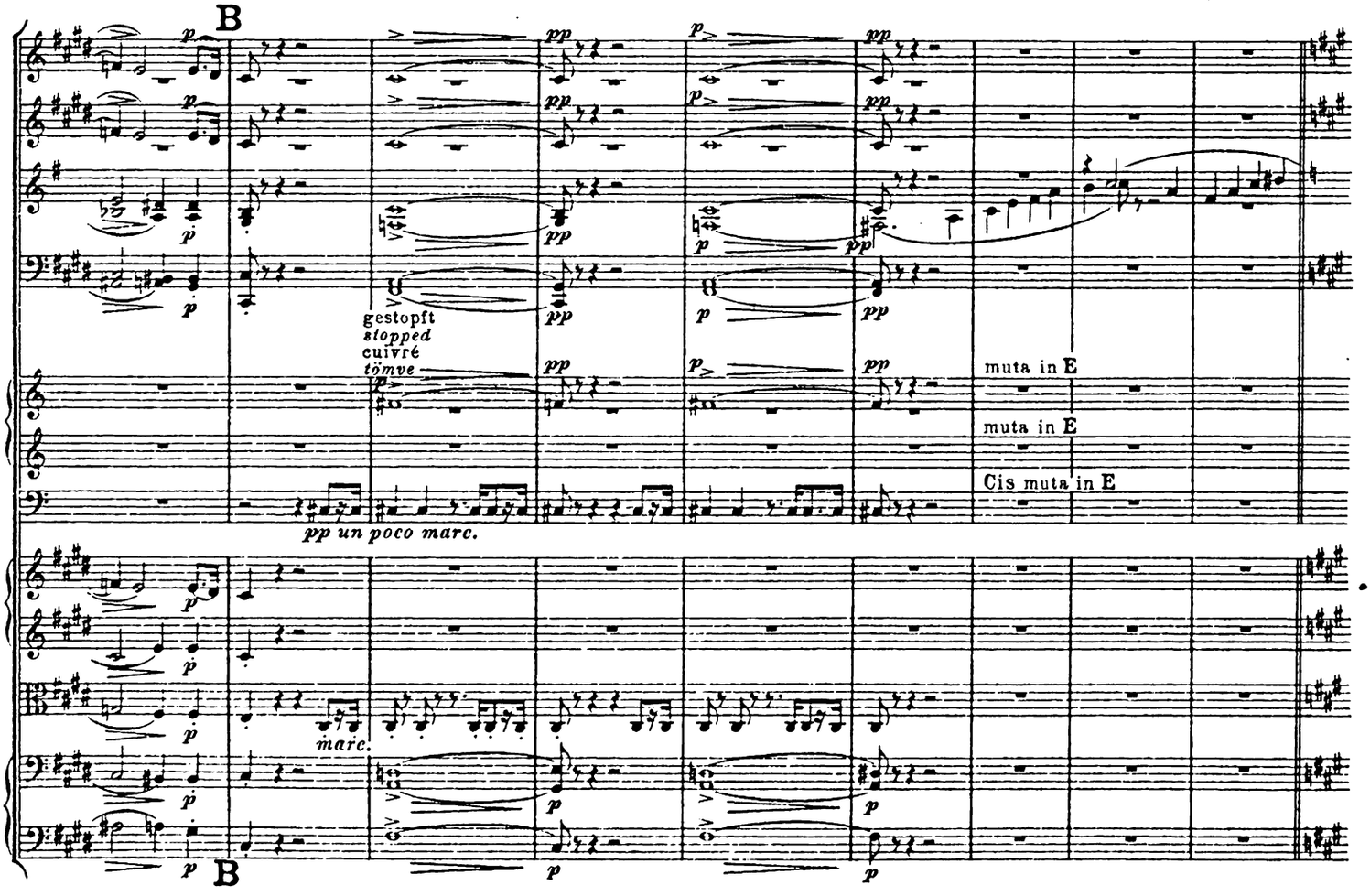

Fl.
Hob.
Klar.
Fag.
Hr.
Pk.
ten.
mf


p
pp
mf
ten.
a 2
pizz.


rallent.
a 2
sf
espress.
arco
arco
arco
arco
div.
div.
sf marc.
sf marc.
espress.
rallent.


A
a tempo
a 2
mf
p legato
mf
in Cis A
p
cresc.
cresc.
mf sostenuto
mf sostenuto
mf sostenuto
cresc.
cresc.
cresc.
p legato
A
p legato
a tempo
cresc.

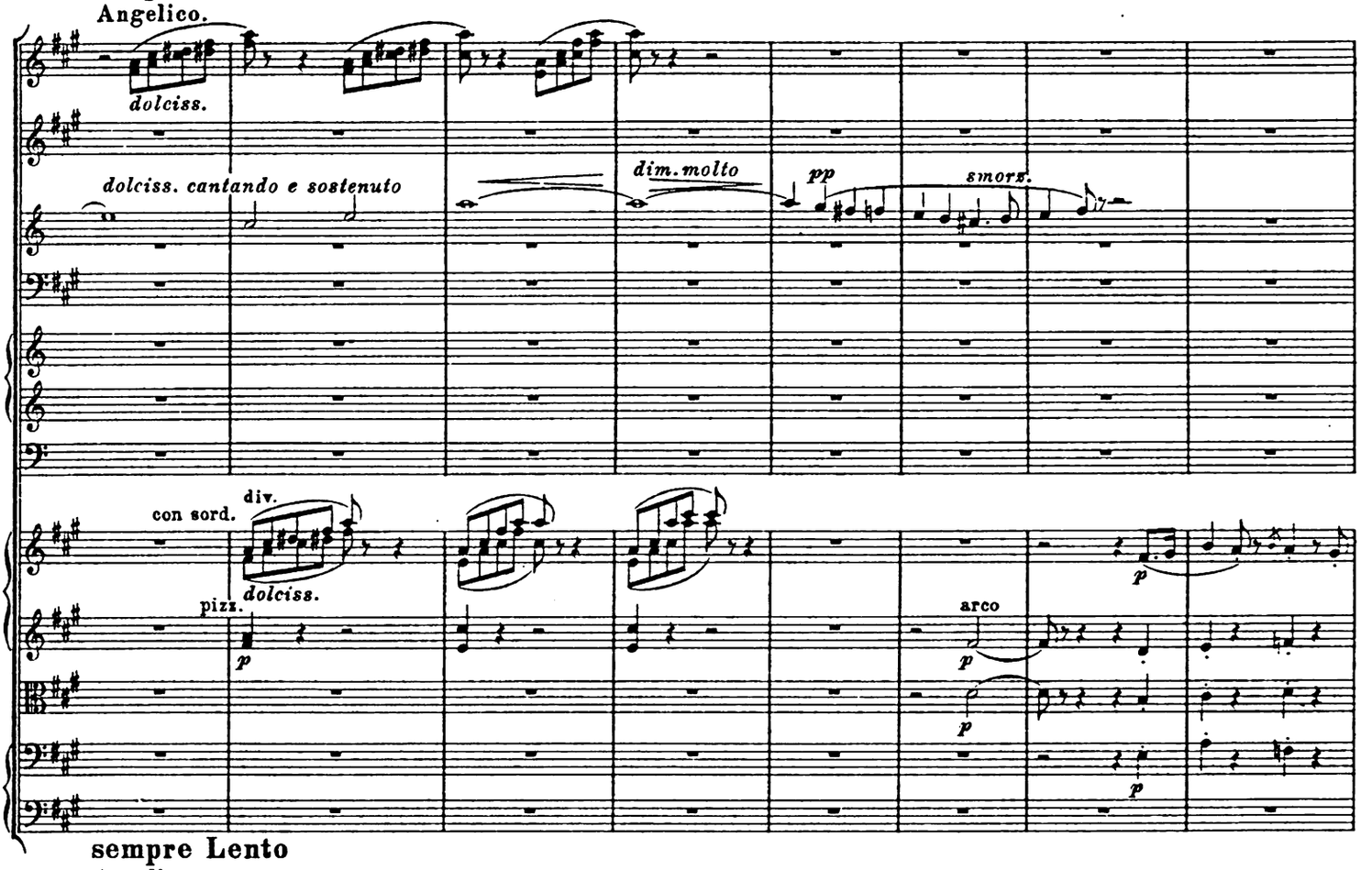

un poco rallent.
a 2
sf
p piangendo
dim.
p
un poco rallent.


B
pp
p
gestopft
stopped
cuivré
tömve
muta in E
muta in E
Cis muta in E
pp un poco marc.
marc.
B

„Dulces moriens reminiscitur Argos“ (Vergil, Aen. X. 782)

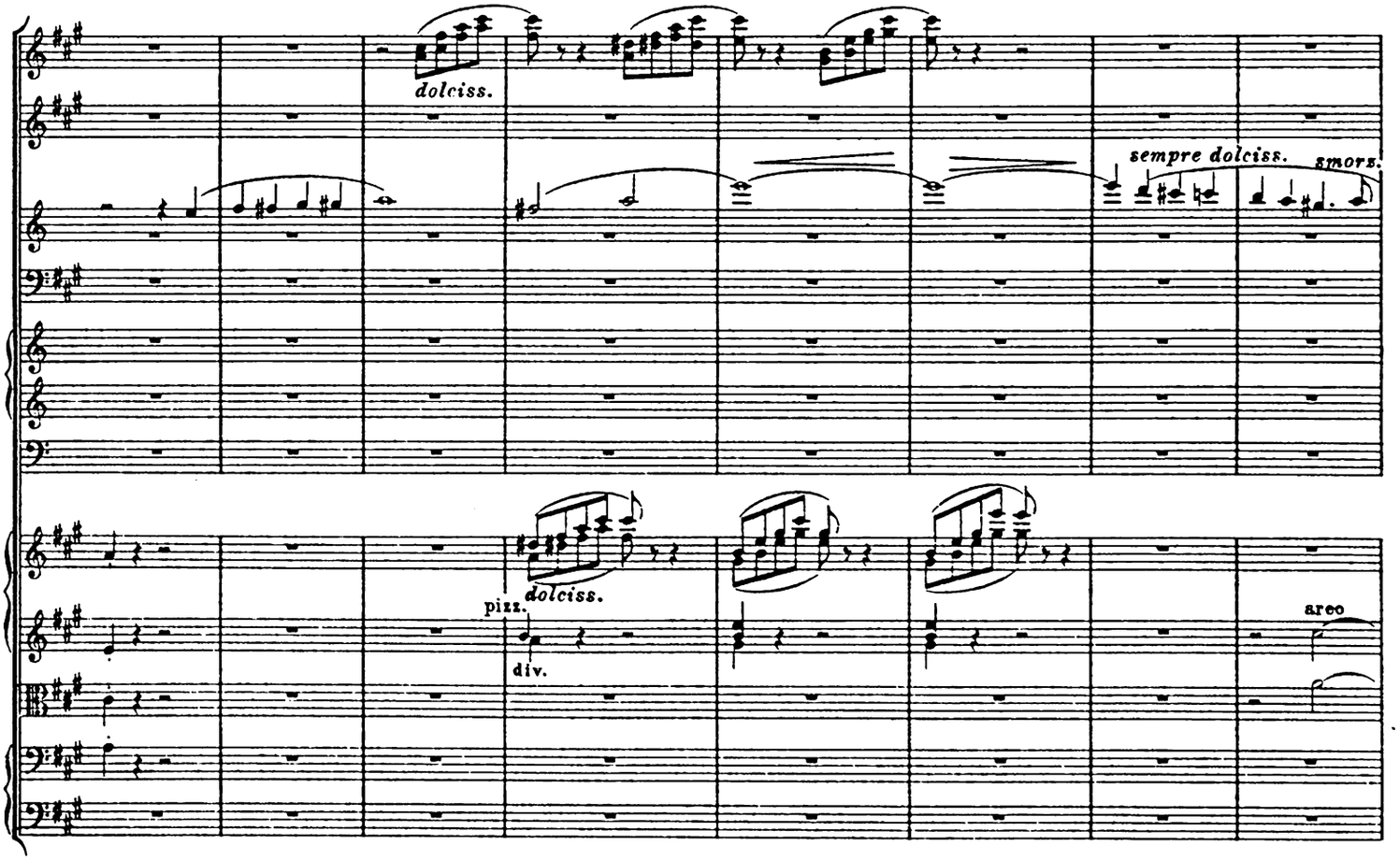
sempre Lento

Angelico.



sempre Lento

Angelico.



C poco a poco più di moto ma non troppo

mf un poco agitato

mf un poco agitato

espress. molto, con duolo

pizz.

C poco a poco più di moto ma non troppo

p espress. dolente

in E

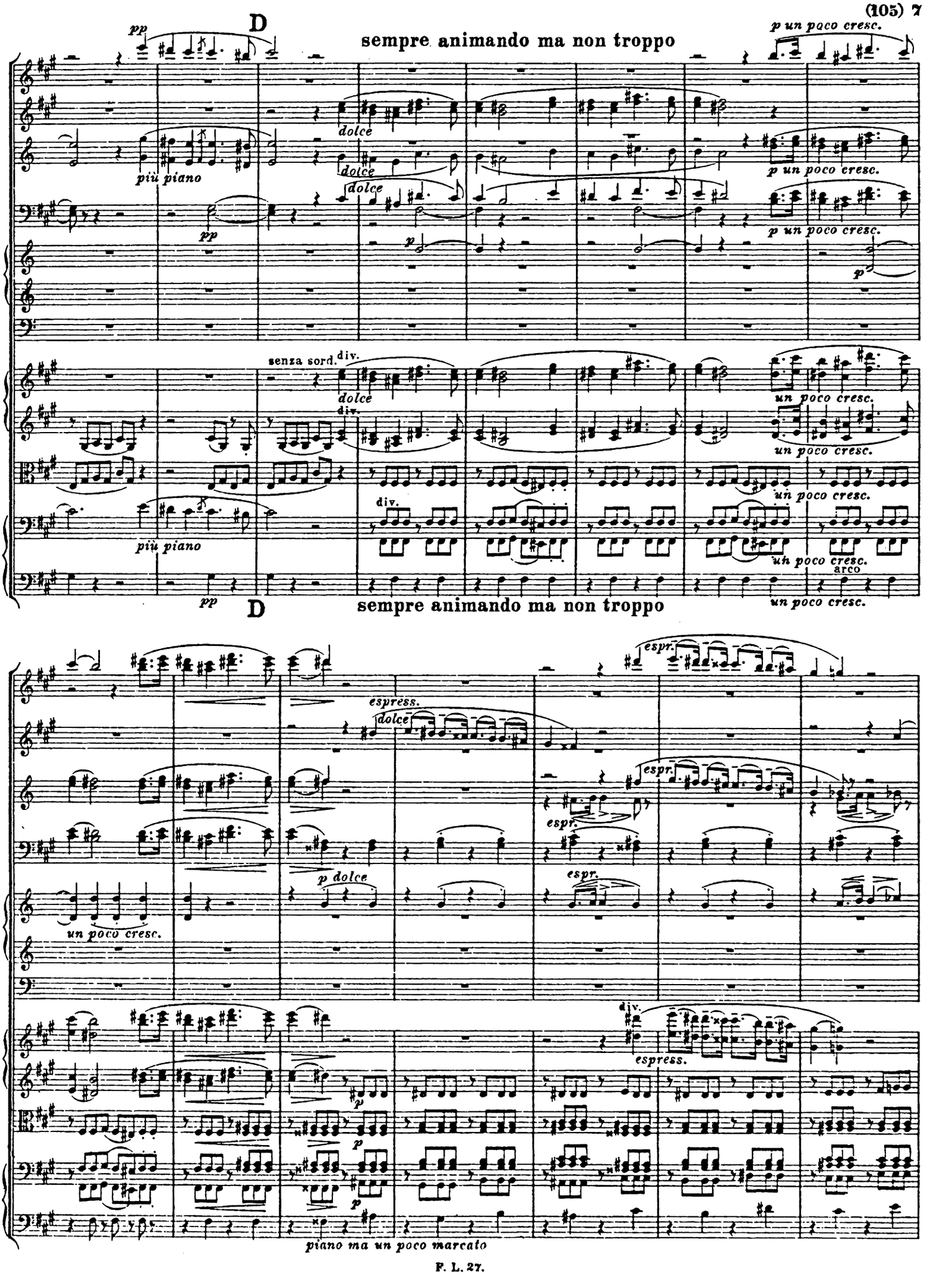
più piano

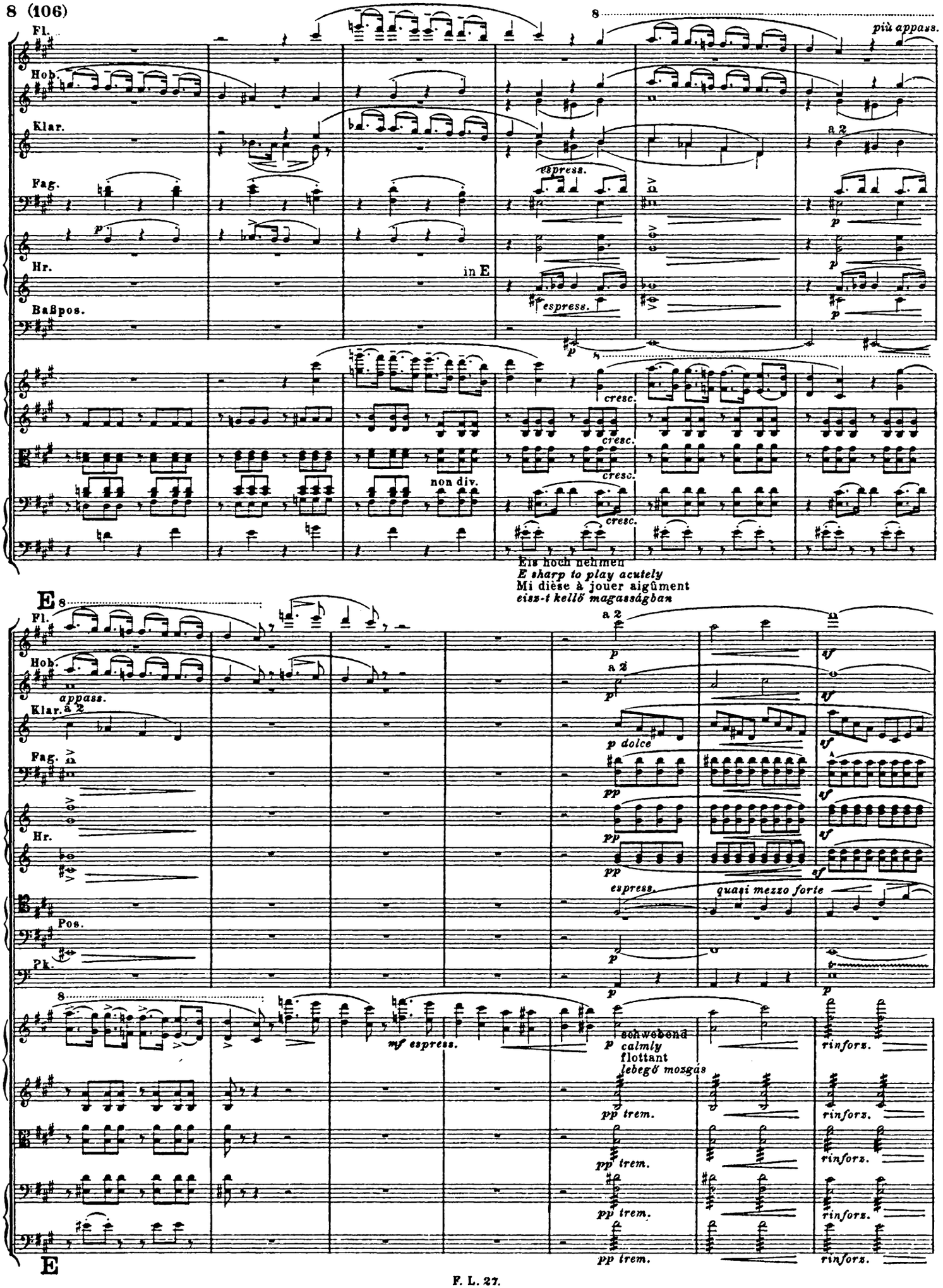
più piano

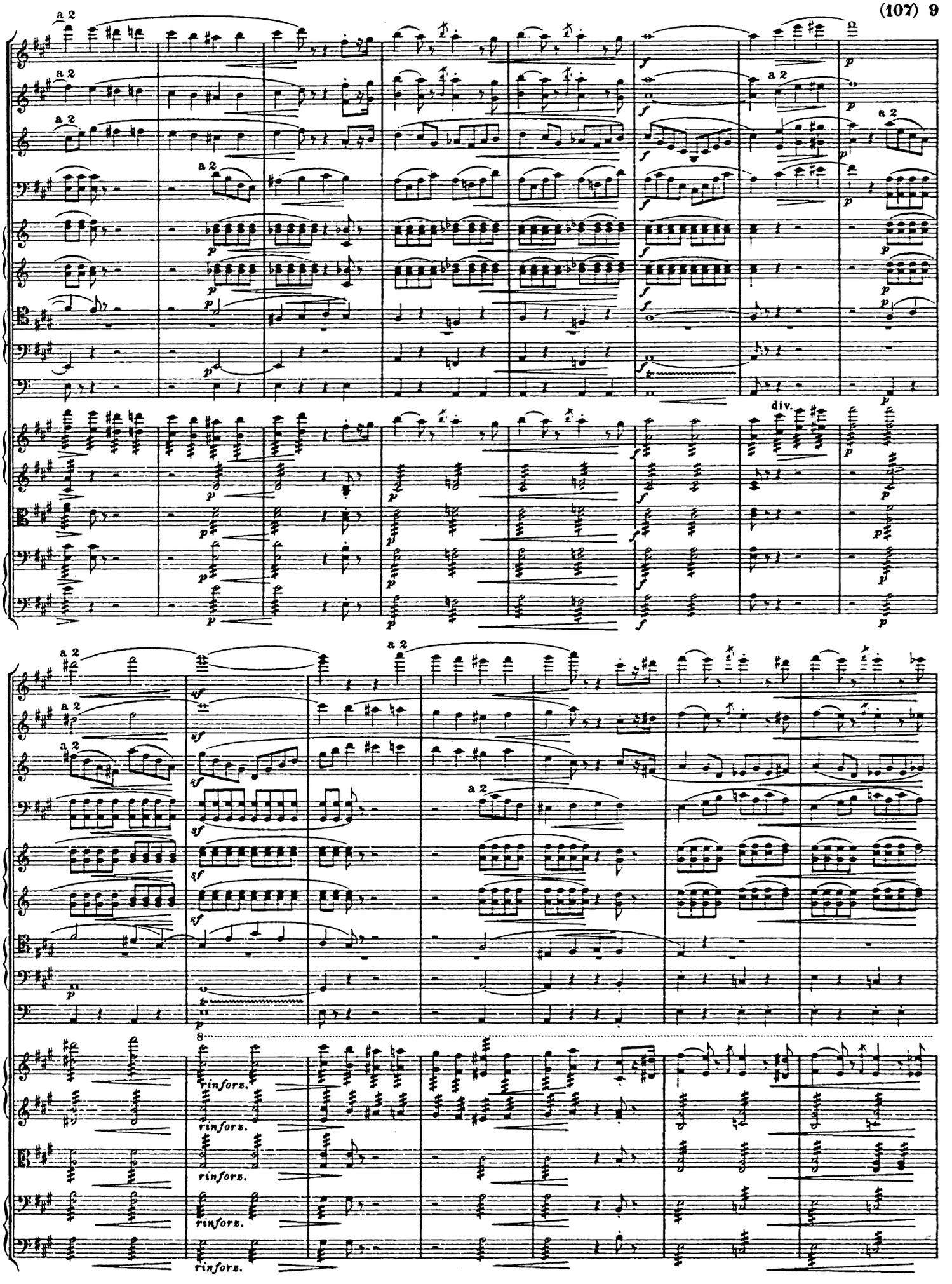
più piano

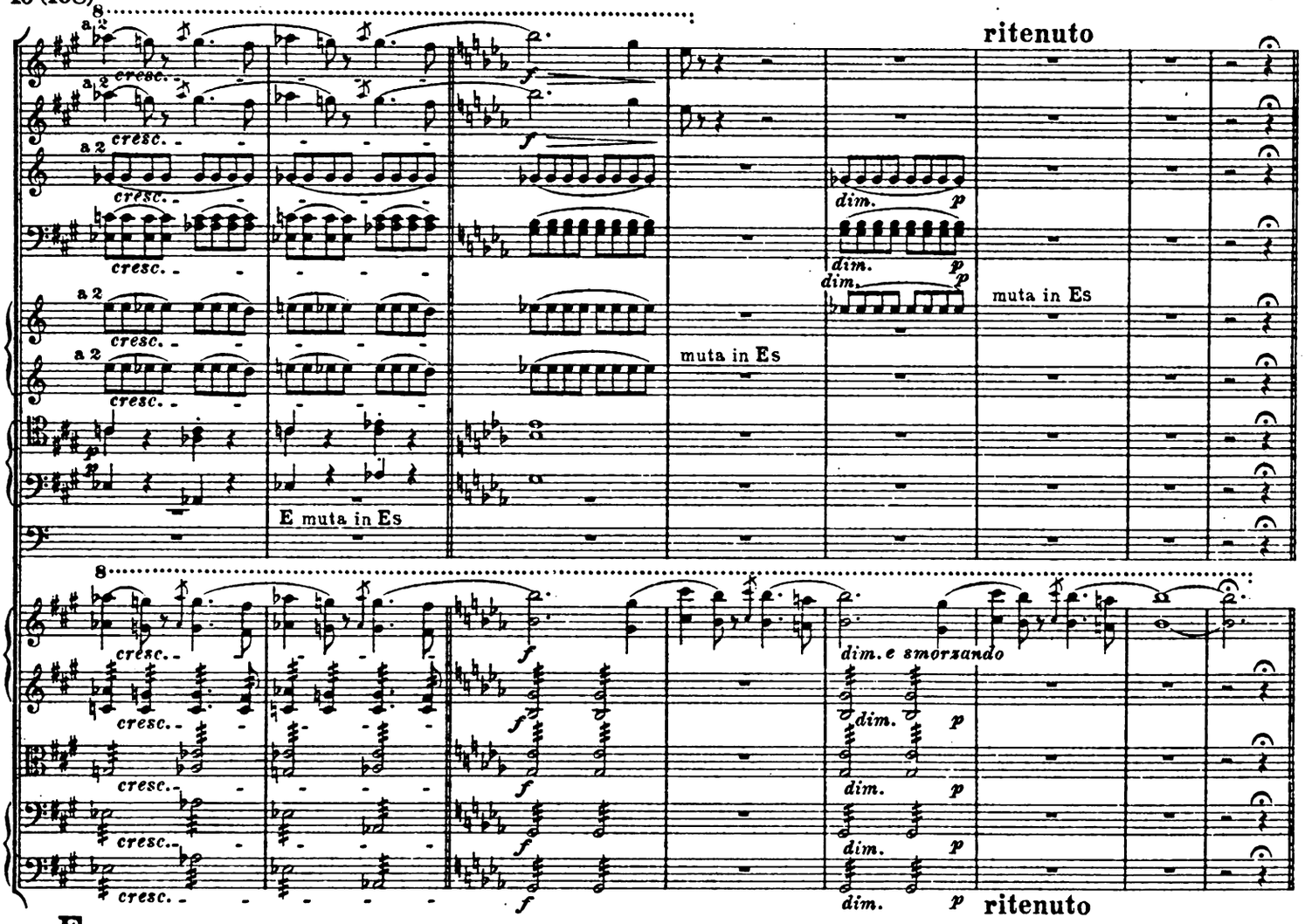
mf agitato

mf agitato

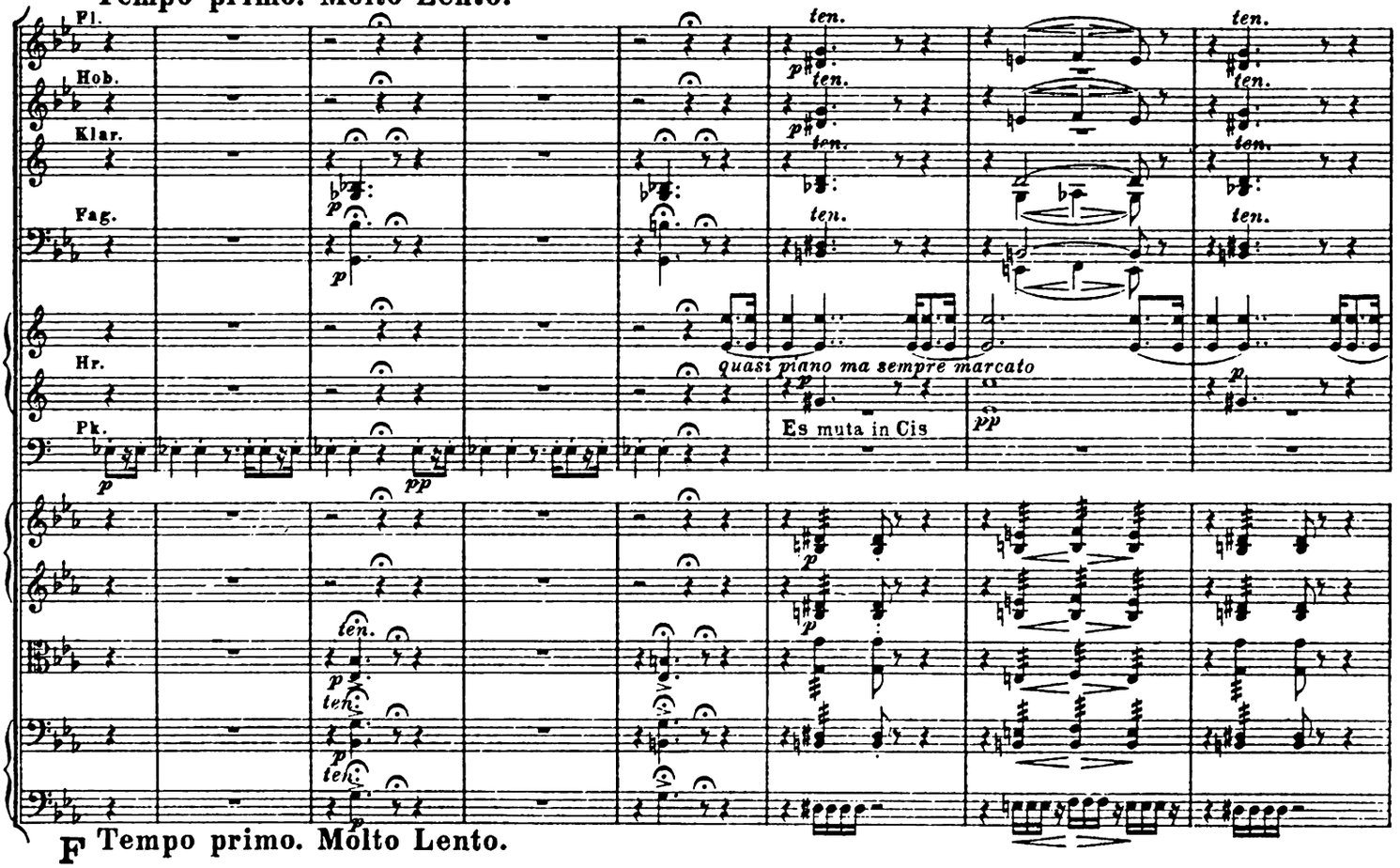

D
sempre animando ma non troppo
pp
più piano
dolce
p un poco cresc.
senza sord.
div.
arco
un poco cresc.
espress.
espr.
p dolce
piano ma un poco marcato


Fl.
Hob.
Klar.
Fag.
Hr.
Baßpos.
più appass.
a 2
espress.
in E
espress.
cresc.
non div.
Eis hoch nehmen
E sharp to play acutely
Mi dièse à jouer aigûment
eisz-t kellő magasságban
E
appass.
p dolce
pp
quasi mezzo forte
Pos.
Pk.
mf espress.
schwebend
calmly
flottant
lebegő mozgás
pp trem.
rinforz.

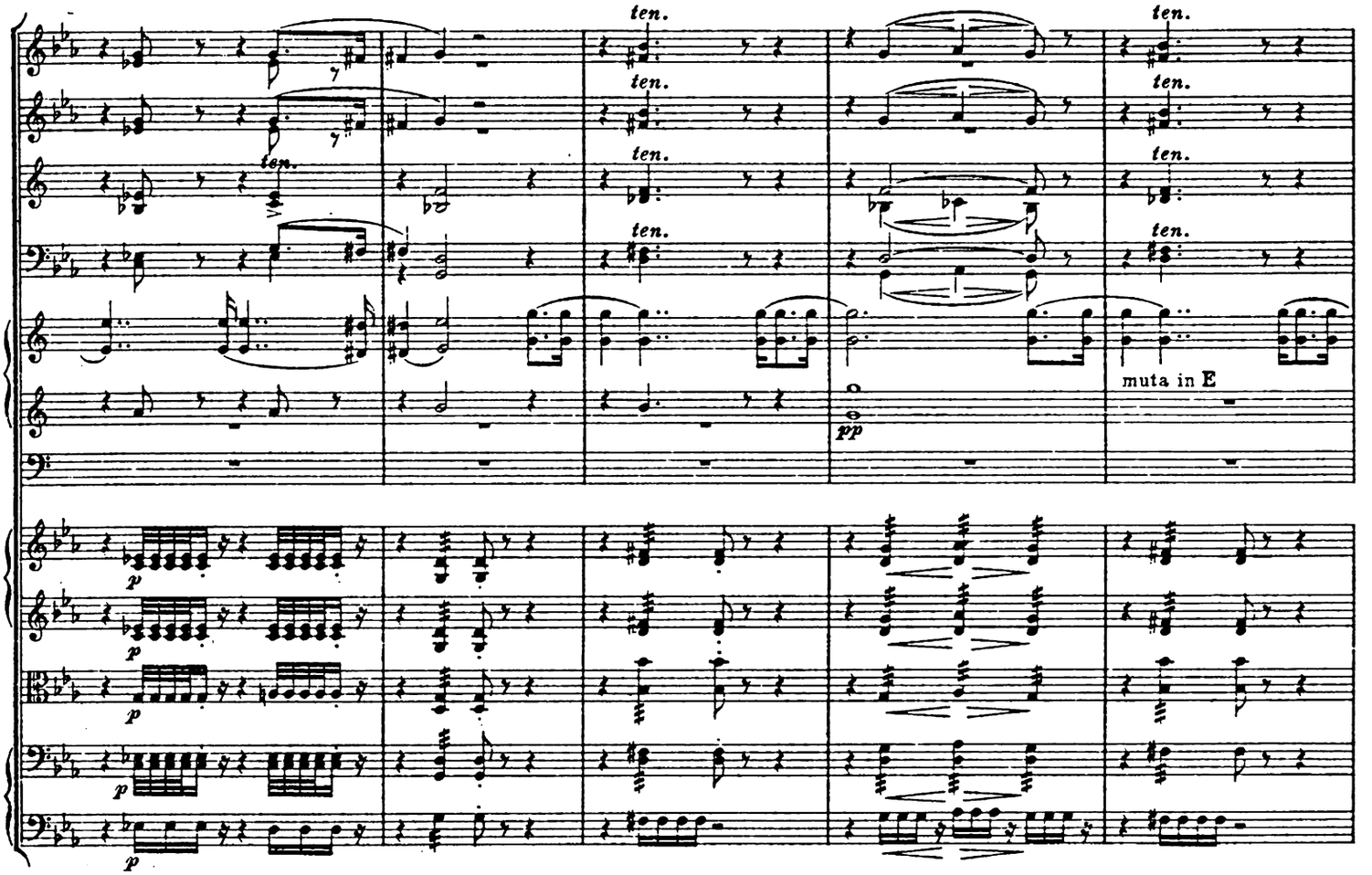

a 2
div.
rinforz.

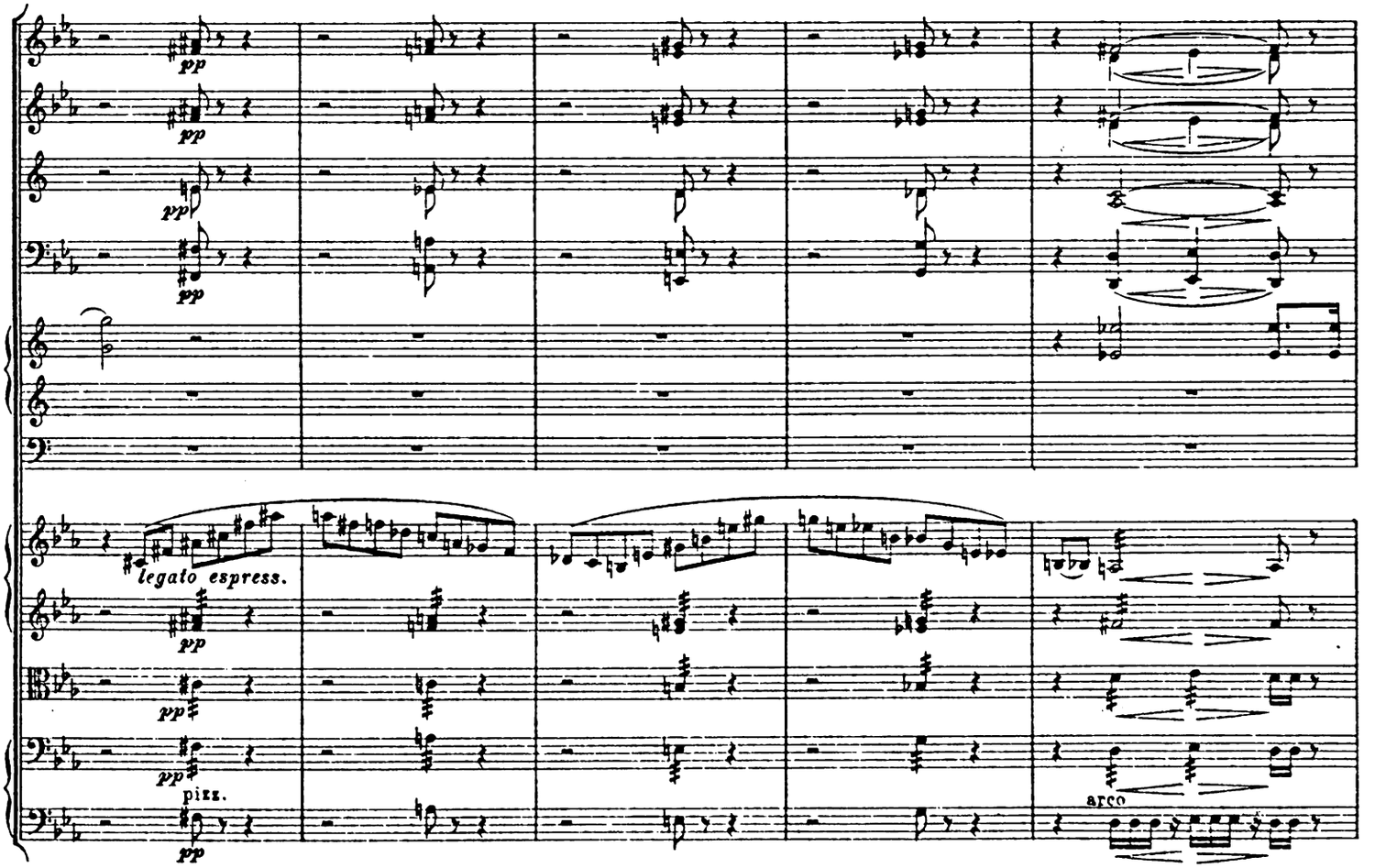


F **Tempo primo. Molto Lento.**



F **Tempo primo. Molto Lento.**


ten.
muta in E
pp
p


pp
legato espress.
pizz.
arco

G

cresc.

cresc.

a 2

sf

espress.

cresc.

dim.

cresc.

dim.

cresc.

sf rinforz. espress.

G

a tempo

*) a 2

ten.

mf

mf

p

mf sostenuto

mf sostenuto

mf sostenuto

*)

pizz.

arco

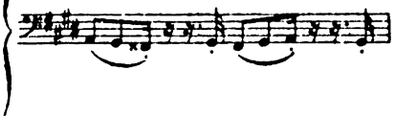
a tempo

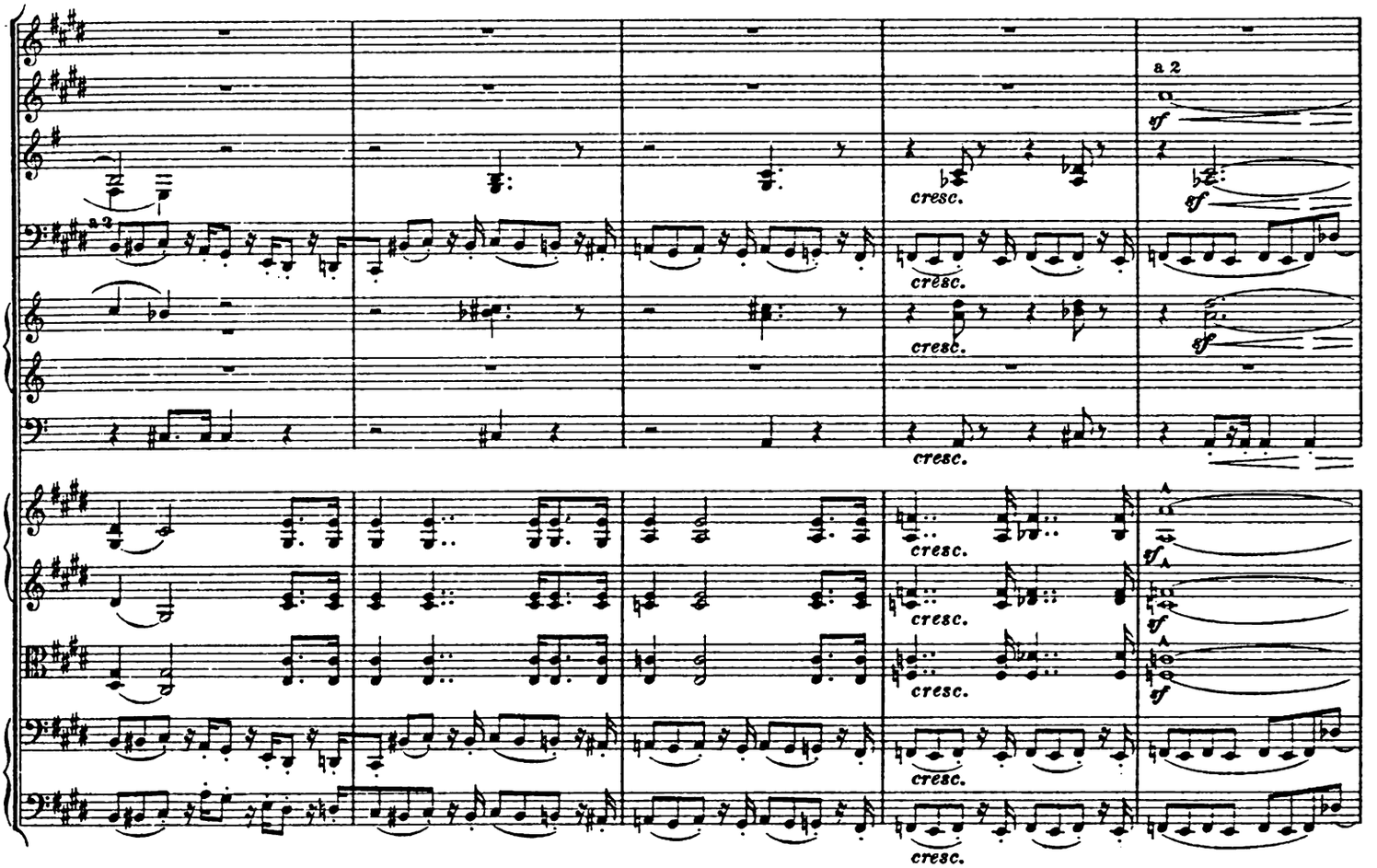
*) Den Rhythmus in den Bässen und Fagotten markiert, die 3. Achtel kurz, die Pausen 𝄾 etwas lang und die 16tel Note kurz, annähernd:

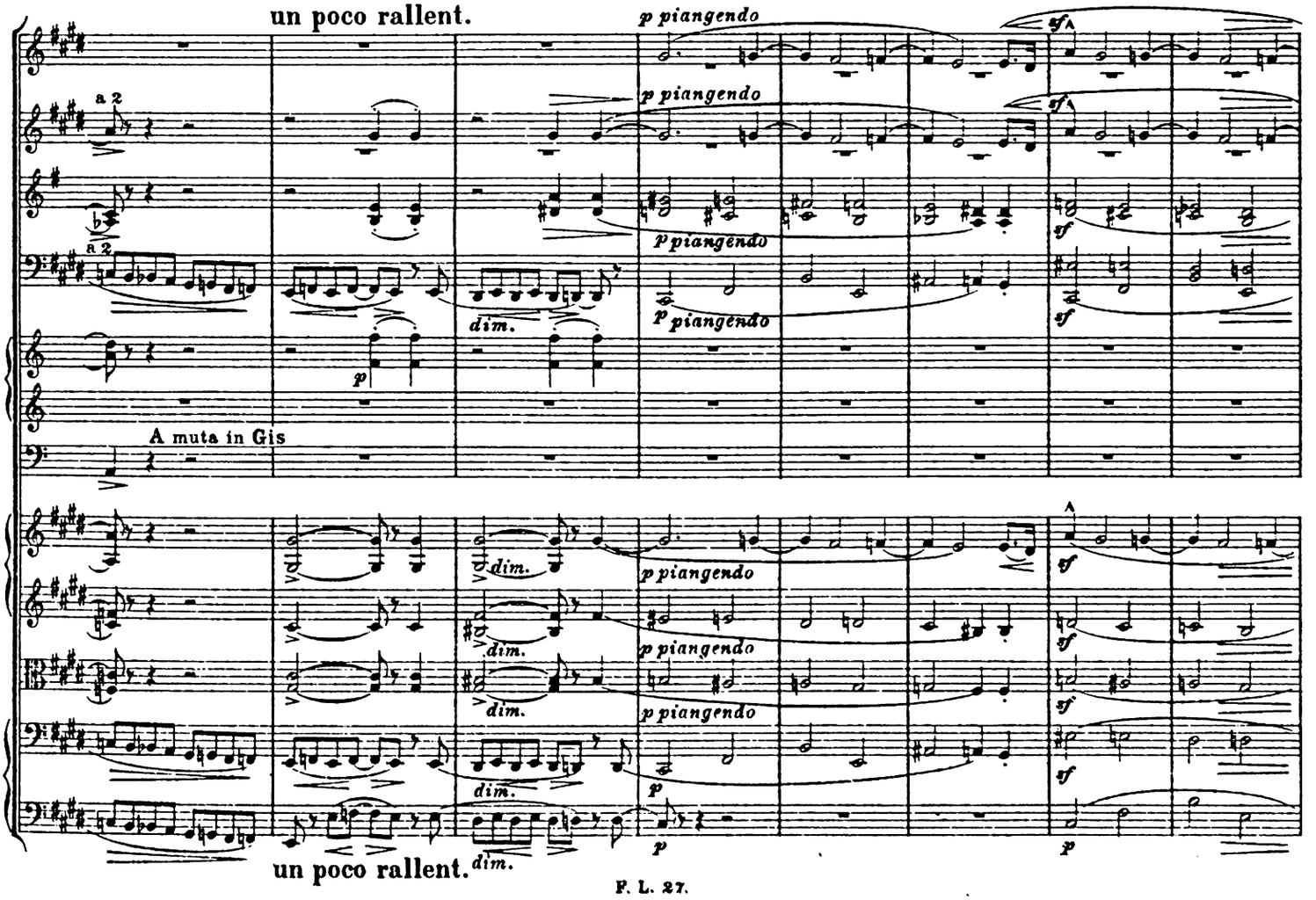
The rhythm in the basses and bassoons accentuated, the 3rd quavers short, the pauses somewhat long, and the semiquavers short, approximately:

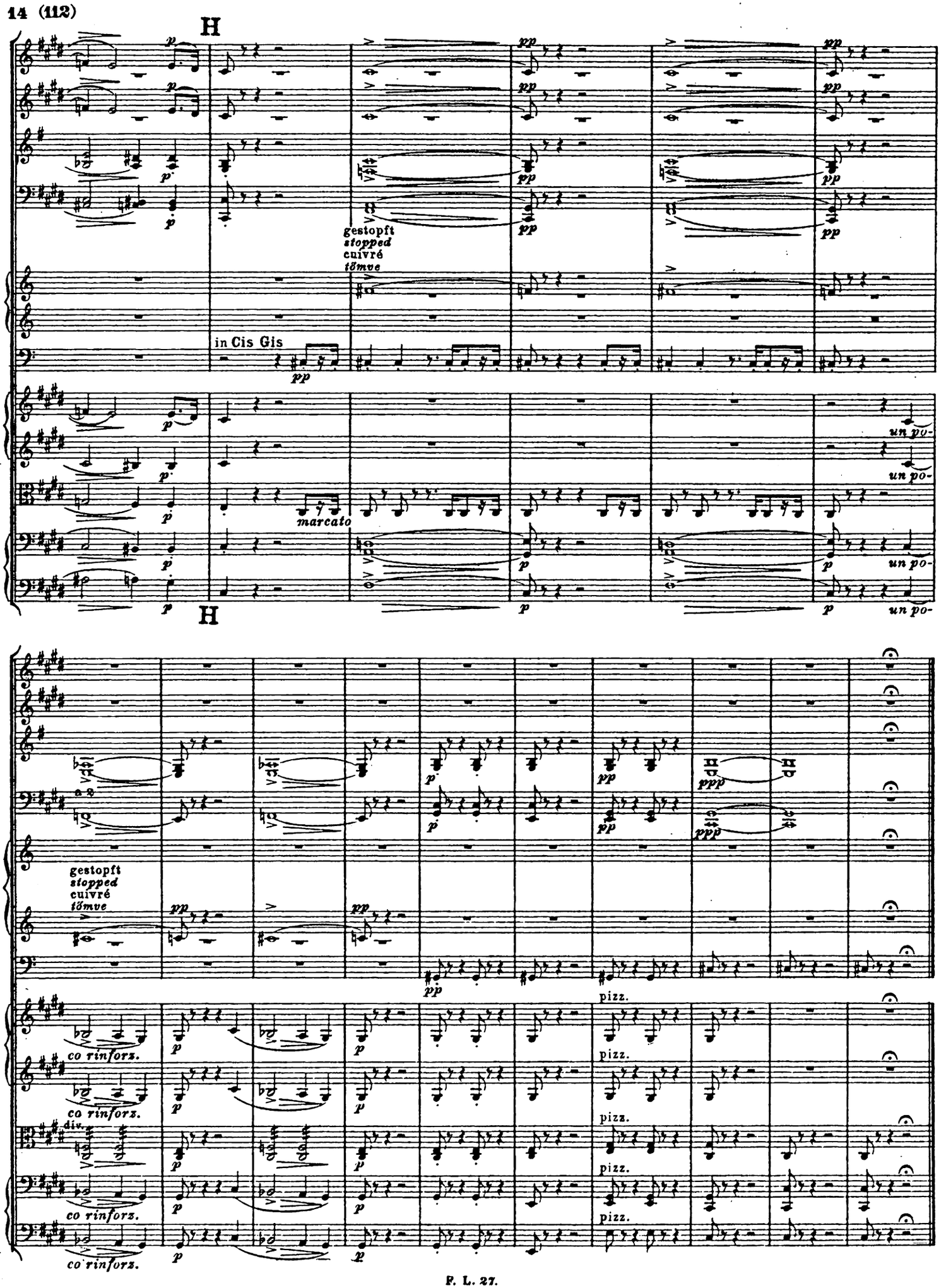
Le rythme marqué aux basses et aux bassons, la 3ème croche brève, les silences plutôt longs et la double croche brève, à peu près:

A gordonka és fagót ritmusát markánsan, a 3. nyolcadot rövidre, a 𝄾 szünetet hosszúra, a tizenhatodot rövidre véve, körülbelül így:




a 2
cresc.
sf


un poco rallent.
p piangendo
a 2
dim.
p
A muta in Gis
un poco rallent.


H
gestopft
stopped
cuivré
tömve
in Cis Gis
marcato
un po-
H
gestopft
stopped
cuivré
tömve
co rinforz.
pizz.
div.

Franz Liszts Musikalische Werke.

Herausgegeben von der **Franz Liszt-Stiftung.**

Original-Kompositionen.

ORCHESTERWERKE.

BAND 1–6.

Symphonische Dichtungen.

BAND 1.

1. Ce qu'on entend sur la Montagne. Berg-Symphonie. (Nach V. Hugo.)
2. Tasso, Lamento e Trionfo.

BAND 2.

2a. Le Triomphe funèbre du Tasse. Epilogue du poème symphonique „Tasso".
3. Les Préludes. (Nach Lamartine.)
4. Orpheus.

BAND 3.

5. Prometheus.
6. Mazeppa. (Nach V. Hugo.)

BAND 4.

7. Festklänge.
8. Héroïde funèbre.

BAND 5.

9. Hungaria.
10. Hamlet. (Nach Shakespeare.)

BAND 6.

11. Hunnenschlacht. (Nach Kaulbach.)
12. Die Ideale. (Nach Schiller.)

BAND 7–9.

Symphonien.

BAND 7.

1. Eine Symphonie zu Dantes Divina Commedia, mit Schlußchor.

BAND 8 und 9.

2. Eine Faust-Symphonie in drei Charakterbildern nach Goethe, mit Schlußchor.

BAND 10–12.

Kleinere Orchesterwerke.

BAND 10.

1/2. Zwei Episoden aus Lenaus Faust.
Der nächtliche Zug.
Der Tanz in der Dorfschenke.
(Erster Mephisto-Walzer.)
3. Zweiter Mephisto-Walzer.
4. Von der Wiege bis zum Grabe. (Nach M. Zichy.)

BAND 11.

5. Fest-Vorspiel. Zur Einweihung der Dichter-Gruppe Schiller u. Goethe in Weimar, Sept. 1857.
6. Künstler-Festzug. Zur Schiller-Feier 1859.
7. Goethe-Fest-Marsch. Zur Säkularfeier von Goethes Geburtstag, 1849. (Neu bearb. 1859.)
8. Huldigungs-Marsch. Zur Huldigungsfeier des Großherzogs Carl Alexander 1853.

BAND 12.

9. Vom Fels zum Meer! Deutscher Siegesmarsch.
10. Ungarischer Krönungsmarsch. Zur Krönungsfeier 1867.
11. Ungarischer Sturmmarsch.
12. Les Morts (mit Männerchor ad lib.).
13. La Notte (Die Nacht).

BAND 13.

Für Pianoforte mit Orchester.

1. Erstes Konzert in Es dur.
2. Zweites Konzert in A dur.
3. Totentanz. (Danse macabre.) Paraphrase über „Dies irae".
4. Malédiction für Pianoforte und Streichinstrumente.

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.